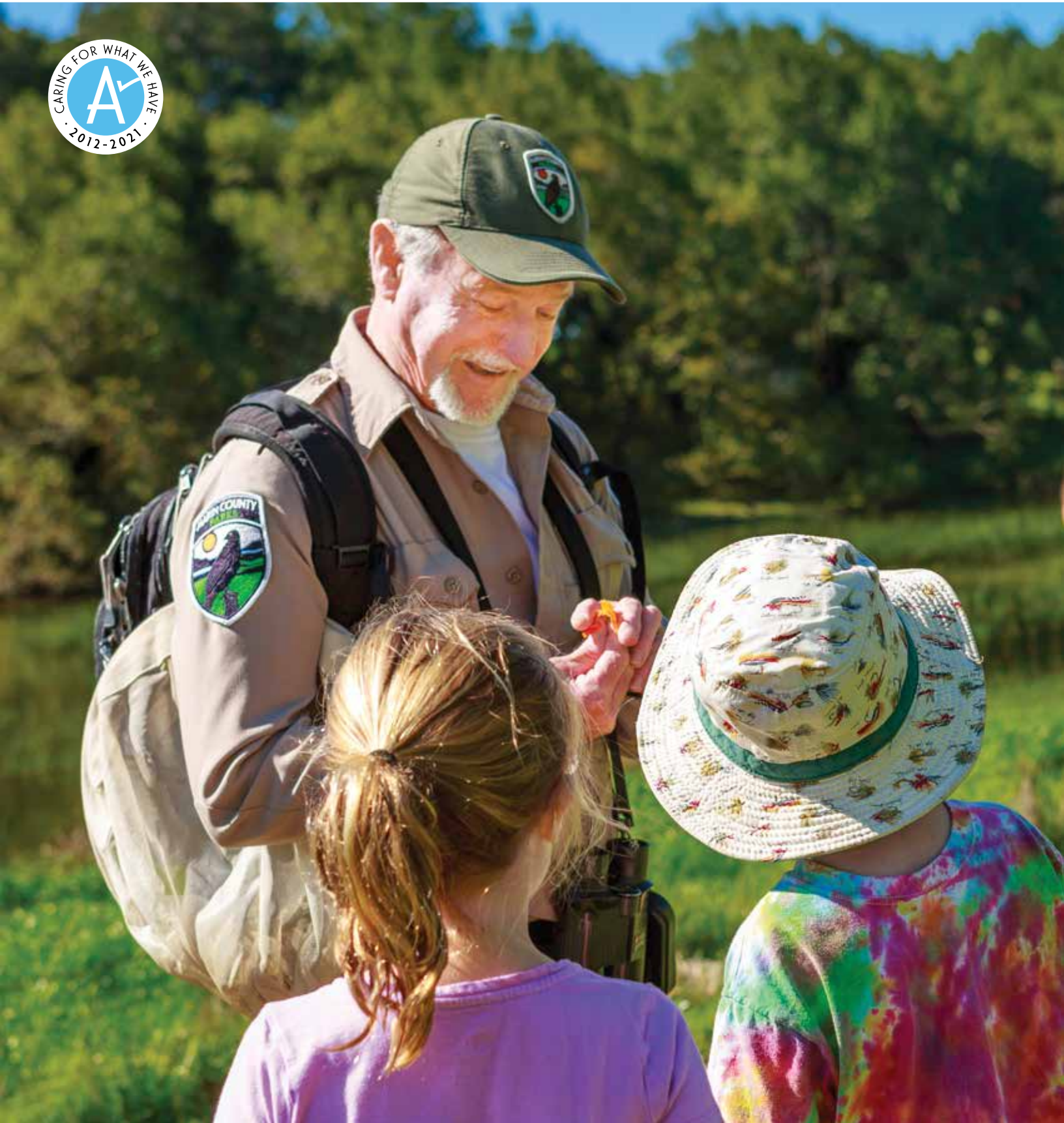




# INFORME ANUAL 2016–2017



## De Parte del Director



### UN VISTAZO AL AÑO

**\$27.1** million

GASTOS TOTALES

**34**

RESERVAS

**43**

PARQUES E INSTALACIONES

**16,000**

ACRES

**144**

EMPLEADOS DE TIEMPO  
COMPLETO Y TEMPORALES

**20,000+**

HORAS DE VOLUNTARIADO

**6+** million

APROXIMADO DE VISITANTES  
POR AÑO

**81%**

VISITANTES QUE REPORTAN  
HABER TENIDO UNA  
EXPERIENCIA POSITIVA

**76%**

VISITANTES QUE SON  
RESIDENTES DE MARIN

**El poder del agua da forma a nuestros paisajes**, desde Roy's Redwoods hasta de Upton Beach. El agua limpia mantiene los ecosistemas de marea, los pastizales, los bosques, y la vida silvestre de Marin. Muchos de los proyectos del Departamento de Parques, financiado por la medida A, ayudan a mantener este valioso recurso. El dinero de la Medida A se destina a la construcción de senderos sostenibles, manteniendo parques, rehabilitación de los humedales, la reducción de la erosión, y para ayudar a una línea costera que se enfrenta a un aumento en el nivel del mar.

**Si los ecosistemas son resistentes, ayudan a mantener seguras a las comunidades.** Los incendios forestales catastróficos y las mareas altas representan una amenaza para las áreas residenciales y hábitats sensibles. La inversión en un enfoque dirigido a la comunidad y basado en la ciencia protege a las comunidades y a los ecosistemas que hacen especial a Marin. El Departamento de Parques trabaja junto con las agencias locales de bomberos esto con el fin de cuidar los lugares que amamos. Gracias a los fondos de la Medida A hemos duplicado las labores de reducción de combustibles y de espacio defendible que nuestros equipos pueden realizar cada año.

**Los parques y los espacios abiertos son el hogar de las personas de Marin.** Estos espacios naturales son parte de la vida diaria de las personas, para senderismo, trotar, o tienen una celebración familiar. Es por ello que el Departamento de Parques tiene una política de puertas abiertas. Nuestro enfoque está enriquecido con un diálogo continuo con los líderes de la comunidad, las organizaciones, los residentes, y los visitantes. La Medida A financia al personal que participa de forma rutinaria con los ciudadanos, lo cual ayuda a que nuestro trabajo siga siendo dirigido por las ideas creativas y la participación de la comunidad..

**El apoyo del público a los parques y espacios abiertos protege los recursos naturales de Marin para las futuras generaciones.** Cuando los votantes aprobaron la Medida A, eligieron salvaguardar los arroyos, terrenos de bahía, áreas naturales y vida silvestre de Marin, así como abordar el mantenimiento diferido, administrar la vegetación, y proteger las tierras de cultivo. Con cada pala que levantamos, intentamos cumplir con la responsabilidad de estas promesas. Estamos trabajando para que estos paisajes únicos sigan ofreciendo calidad de vida excepcional, hoy y en los años por venir.

**Max Korten, Director**  
Marin County Parks



# 2016–2017 Logros Estratégicos



## VEREDAS Y CAMINOS SOSTENIBLES

14 Proyectos para mejorar la seguridad y sostenibilidad

68 Se retiraron los árboles caídos después de las tormentas de invierno

50k Pies cuadrados de restauración, de los proyectos de caminos y senderos

1.4 Se añadieron millas de senderos accesibles a bicicletas en el sistema



## PREVENCIÓN DE RIESGOS

1,671 Acre administrados para la reducción del riesgo de incendio

1,346 Acre pastados con ganado para reducir el combustible para incendios

249 Acre donde se cortó el césped para los vehículos de emergencia

4 Proyectos de restauración para mitigar la elevación del nivel del mar



## ACCESO EQUITATIVO

5,720 Registros de salida del Pase a Parques de la Biblioteca gratuito

43 Eventos comunitarios visitados por Roving Ranger

15 Paseos de fácil acceso para adultos mayores y caminatas en la naturaleza

12 Un día al mes entrada gratuita a los parques del Condado



## CONSERVACIÓN DEL HÁBITAT

125 Acre de restauración activa

24 Proyectos de investigación de campo en marcha

15 Especies monitoreadas por el Índice de Fotografías de Vida Silvestre

13 Tipos de murciélagos estudiados por nuestros científicos



## PARTICIPACIÓN CIUDADANA

3,050 Horas de participación voluntaria de la comunidad

2,677 Participantes en el estudio de visitantes

189 Eventos con voluntarios

25 Reuniones públicas



## BIENESTAR COMUNITARIO

4,775 Personas que asistieron a los programas gratuitos de ranger y naturalistas

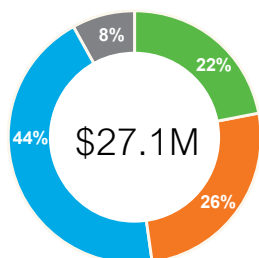
126 Lugares del Condado conservados sin herbicidas

42 Trabajadores temporales que comienzan carreras ambientales

2 Premios para los programas de Prescripción de Parques de Marín

# FY 2016–2017 Ingresos & Gastos

## GASTOS TOTALES POR AREA DE PRESUPUESTO



- PARQUES
- ESPACIOS ABIERTOS
- MEDIDA A
- CSAs

## SUPERVISIÓN DE LA MEDIDA A

Siete miembros del comité nombrados por el Consejo de Supervisores controlan los gastos de la Medida A, ayudan con las auditorías de cumplimiento y aprueban este informe anual:

Robert Berner  
Michael Dybeck  
Gerald Gause  
Roger Harris  
Tamara Hull  
Joe Meylan  
Pat O'Brien

Los fondos de la Medida A son sometidos a dos auditorías de cumplimiento. El Departamento de Finanzas del Condado de Marin hace la auditoría de las organizaciones ajenas al Departamento de Parques del Condado de Marin que reciben fondos de la Medida A. Se seleccionó a Badawi and Associates para hacer la auditoría del Departamento de Parques del Condado de Marin por cuarto año. Los informes de las auditorías están disponibles en [marincountyparks.org](http://marincountyparks.org).

Esta tabla resume los ingresos y gastos actuales manejados por el Departamento de Parques del Condado de Marin.

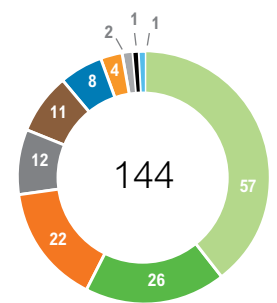
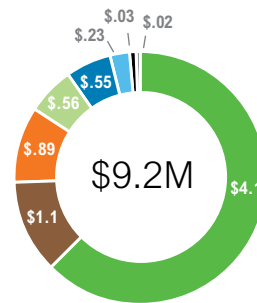
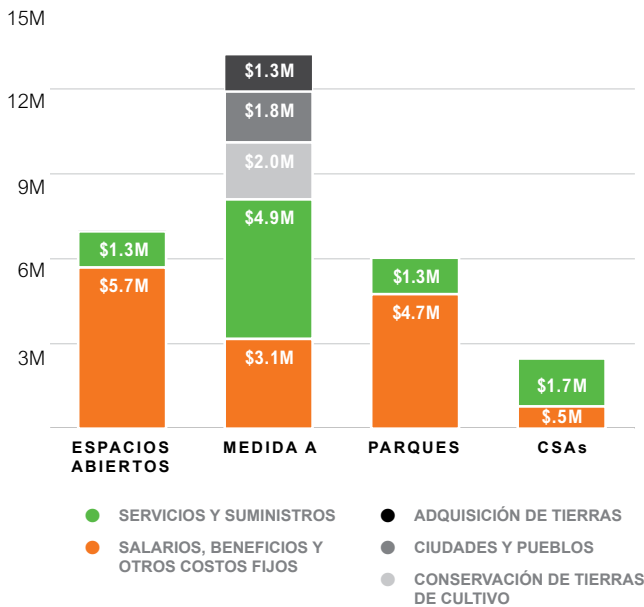
	PARQUES	ESPACIOS ABIERTOS	MEDIDA A	CSAs
<b>INGRESOS</b>				
Impuestos		7,277,258	13,177,763	1,687,344
Intereses y Renta	446,902	60,313	96,050	26,800
Concesiones, Impuestos y Cargos Intergubernamentales	91,474	100,490	97,144	85,517
Cargos por Servicios	1,740,539	(101,744)	3,224	(15,329)
Varios	34,928	96,255	20,685	1,092
Transferencias Recibidas Presupuestadas				25,000
<b>Total</b>	<b>2,313,843</b>	<b>7,432,572</b>	<b>13,394,866</b>	<b>1,810,424</b>
<b>GASTOS</b>				
<b>Costos Fijos</b>				
- Salarios y Beneficios	4,436,997	4,444,319	3,035,708	
- Transferencias Hechas Presupuestadas	100,000	10,000		
- Cargos Interdepartamentales	212,082	1,228,775	123,866	513,903
<b>Concesiones</b>				
- Otros Cargos y Activos de Capital	789	8,128		
- Conservación de Tierras Agrícolas			2,015,961	
- Ciudades y Pueblos			1,797,248	
<b>Servicios y Suministros</b>				
- Paisajismo e Instalaciones de Parques	1,143,032	0	2,937,092	1,692,714
- Difusión Pública y Equidad	59,550	110,748	724,244	
- Administración de Caminos y Sendas		669,439	448,090	
- Administración de Vegetación y Reducción de Combustibles Para Incendios		159,358	403,612	
- Administración	83,488	268,711	200,161	
- Restauración de Humedales y Control de Erosión		42,701	185,458	
- Ciencia e Investigación		2,164	29,352	
- Bienes Raíces y Adquisiciones		23,786		
<b>Total</b>	<b>6,035,938</b>	<b>6,968,129</b>	<b>11,900,792</b>	<b>2,206,617</b>
<b>OTROS USOS DEL SALDO DEL FONDO/COSTO NETO DEL CONDADO</b>				
- Saldo del fondo		(464,443)	(1,494,074)	396,193
- Fondo general	<b>3,722,095</b>			

El Condado de Marin migró al nuevo software de finanzas a partir del 1º de julio de 2016.

# 2016–2017 Información Financiera

## Gastos del Departamento de Parques del Condado de Marin y Apartado para Adquisición de Tierras

### PARQUES, ESPACIOS ABIERTOS, Y MEDIDA A



#### SERVICIOS Y SUMINISTROS POR PROGRAMA

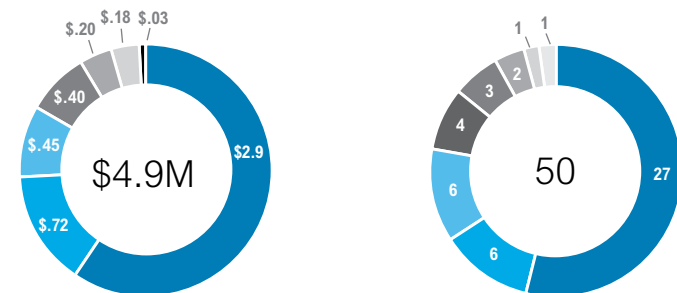
- ADMINISTRACIÓN DE CAMINOS Y SENDEROS
- ADMINISTRACIÓN DE CAMINOS Y SENDEROS
- DIFUSIÓN PÚBLICA Y EQUIDAD
- ADMINISTRACIÓN DE VEGETACIÓN Y REDUCCIÓN DE COMBUSTIBLE PARA INCENDIOS
- ADMINISTRACIÓN
- RESTAURACIÓN DE HUMEDALES Y CONTROL DE EROSIÓN
- CIENCIA E INVESTIGACIÓN
- BIENES RAÍCES

#### NÚMERO DE EMPLEADOS

- TEMPORALES
- PAISAJISMO E INSTALACIONES DE PARQUESE
- SERVICIOS PARA VISITAS
- ADMINISTRATIVA
- ADMINISTRACIÓN DE CAMINOS Y SENDEROS
- ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS NATURALES
- COMUNICACIONES
- EJECUTIVOS
- CIENCIA E INVESTIGACIÓN
- BIENES RAÍCES Y ADQUISICIÓN

## Medir los Gastos A y Apartarse de la Adquisición de Tierras

### PARQUE Y ESPACIOS ABIERTOS



### CONSERVACIÓN DE TIERRAS DE CULTIVO

En el AF 2016-17, la Medida A proporcionó \$1.76 millones de dólares al Fondo de Tierras Agrícolas de Marin (MALT). MALT adquirió dos escrituras de restricción para uso agrícola, agregando \$1.77 millones de dólares en fondos de contrapartida, además de cubrir los costos administrativos.

PROPIEDAD	ACRES	MEDIDA A	MALT
Dolcini-Beltrametti Rancho	326	\$844,275	\$850,999
Stanley Martinelli Rancho	602	\$916,559	\$921,094

El Distrito de Conservación de Recursos (RCD, Resource Conservation District) de Marin recibe el 5% de los fondos para la conservación de tierras de cultivo. El RCD hace coincidir otras concesiones para mantener la calidad del agua y del suelo, los suministros de agua y las cercas. RCD recibió \$189,421 dólares en el AF 16-17.

### CIUDADES Y PUEBLOS

Las 19 ciudades, pueblos y distritos especiales de Marin recibieron \$1.8 millones de dólares en fondos de la Medida A durante el AF 16-17 para la administración de vegetación, y renovaciones de parques.

### ADQUISICIÓN DE TIERRAS

En el AF 2016-17, no se gastaron fondos para la adquisición de tierras. Se asignaron \$1.3 millones de dólares al apartado para la adquisición de tierras, lo cual llevó a ese apartado a los \$5.9 millones de dólares.

#### SERVICIOS & SUPPLIES BY PROGRAM

- ADMINISTRACIÓN DE CAMINOS Y SENDEROS
- DIFUSIÓN PÚBLICA Y EQUIDAD
- ADMINISTRACIÓN DE CAMINOS Y SENDEROS
- ADMINISTRACIÓN DE VEGETACIÓN Y REDUCCIÓN DE COMBUSTIBLE PARA INCENDIOS
- ADMINISTRACIÓN
- RESTAURACIÓN DE HUMEDALES Y CONTROL DE EROSIÓN
- CIENCIA E INVESTIGACIÓN

#### NÚMERO DE EMPLEADOS

- TEMPORALES
- PAISAJISMO E INSTALACIONES DE PARQUESE
- SERVICIOS PARA VISITAS
- ADMINISTRACIÓN DE RECURSOS NATURALES
- ADMINISTRACIÓN
- ADMINISTRACIÓN DE CAMINOS Y SENDEROS
- COMUNICACIONES
- CIENCIA E INVESTIGACIÓN



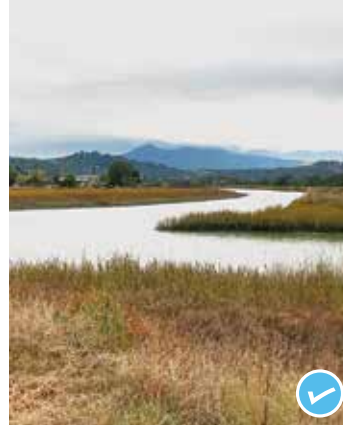
# 2016–2017 Lo Destacado del Proyecto



**De Paradise Beach Park pier,** reemplazando 330 pies de barandillas de madera, canales de hormigón, estación de limpieza de pescado y botes de basura.



**El sendero Horse Hill Trail** fue retrazado y extendido para mejorar la seguridad del sendero y para ayudar a restaurar pastizales saludables.



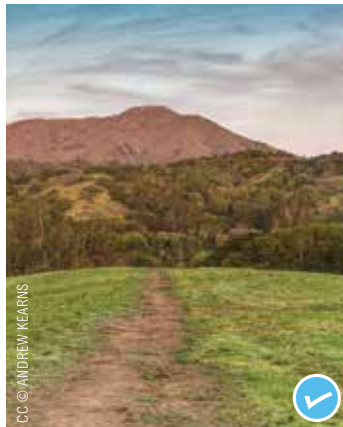
**El proyecto de restauración de McInnis Marsh** avanzó a la fase de diseño y especificaciones, después de que la comunidad revisara las alternativas.



**Camino de Mill Valley/ Sausalito repavimentado y ampliado,** cerca de East Bliithedale, en colaboración con el Departamento de Obras Públicas del Condado de Marin.



**La Respuesta Rápida de Detección Temprana** ayudó a reducir el esparcimiento de plantas invasoras, incluyendo la recién descubierta y altamente invasiva lavanda de mar.



**El proyecto de sostenibilidad y camino para bomberos de Alto Bowl** estabilizó el suelo para el camino para bomberos, reemplazó un conducto defectuoso, y redujo la erosión en la cuenca.



**Comenzó un estudio colaborativo sobre los murciélagos,** lo cual dio inicio a un proyecto de investigación de tres años en el que participarán varias agencias, con el fin de identificar y monitorear las poblaciones de murciélagos en todo el condado de Marin.



**Hubo algunas Concesiones Comunitarias** de un total de \$128,634 dólares para financiar programación en exteriores para organizaciones sin fines de lucro, como los viajes para jóvenes de west Marin del Tomales Bay Youth Center, y los programas para después de la escuela de las escuelas de la Ciudad de San Rafael.

**Mejoras de áreas de servicio del Condado:**

- Nueva cancha de pickleball en Santa Venetia. ✓

✓ El dinero de la Medida A apoyó estos proyectos.



# Measure A: Cuidar lo que Tenemos

**La Medida A protege los parques, espacios abiertos y tierras de cultivo hacen de Marin un lugar extraordinario para vivir, trabajar y jugar.** Hasta el AF 2016-17, la Medida A (Ordenanza 3586 del Condado) ha generado \$50.7 millones de dólares para el Departamento de Parques y Espacios Abiertos del Condado de Marin, para el programa de conservación de tierras agrícolas, y para las ciudades y pueblos. Por ley, el impuesto de una cuarta parte del uno por ciento a transacciones y usos conforme a la Medida A busca apoyar programas que beneficien a parques, espacios abiertos y tierras agrícolas en Marin.



## Parques y Espacios Abiertos del Condado: 52%

Desde 2013, el Departamento de Parques ha invertido \$19.6 millones en fondos de la Medida A para reparaciones de infraestructura de espacios abiertos y parques, manejo de vegetación, conservación y programas públicos. La Medida A ha apoyado el desarrollo de los planes maestros de parques, el plan de acceso inclusivo y otras iniciativas que conservarán los parques y espacios abiertos como lugares agradables y sostenibles.



## Conservación de Tierras Agrícolas: 20%

Desde 2014, la Medida A ha permitido al Condado de Marin asignar \$4.9 millones para la conservación de tierras agrícolas. “Con el apoyo del programa de conservación de tierras agrícolas del Condado, el Fondo para Tierras Agrícolas de Marin (MALT) ha podido proteger varias granjas y ranchos. Esto permite que tanto la agricultura como la naturaleza puedan prosperar en Marin”.

– Jamison Watts, Director Ejecutivo, MALT.



## Ciudades y Pueblos: 15%

Las concesiones de la Medida A dan un total de \$7.3 millones de dólares para apoyar parques, espacios abiertos y programas de recreación en 19 municipios locales.

Bel Marin Keyes CSD	Firehouse Community Park Agency	Marin City CSD	Novato	Strawberry Rec District
Belvedere	Larkspur	Marinwood CSD	Ross	Tamalpais CSD
Corte Madera		Mill Valley	San Anselmo	Tiburon
Fairfax		Muir Beach CSD	San Rafael	Tomaes CSD
			Sausalito	



## Adquisición de Tierras: 13%

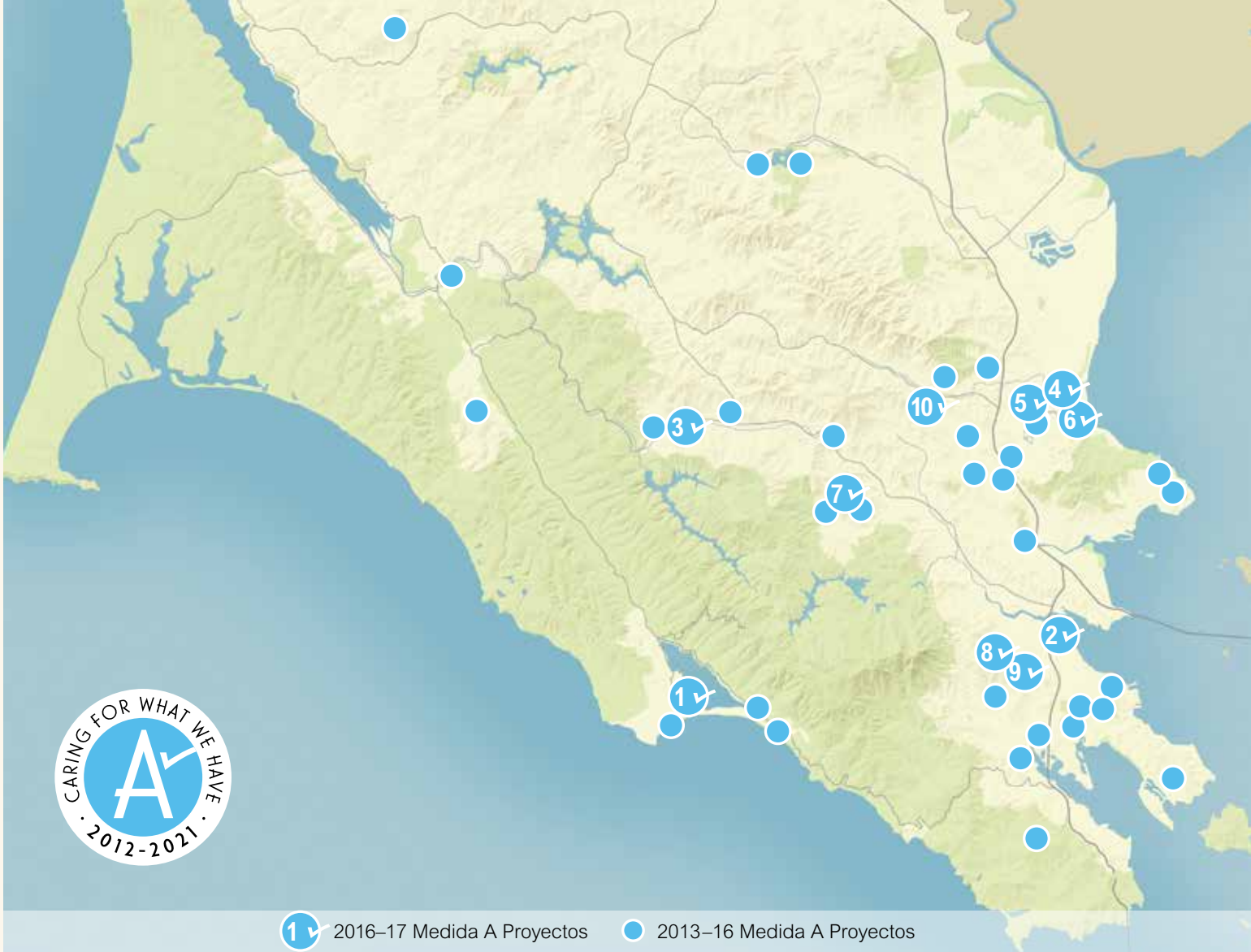
A partir del AF 2016-17, se han dedicado \$605,000 dólares del dinero de la Medida A para estas adquisiciones y usufructo de tierras:

- Corte Madera Baylands (con la Marin Audubon Society)
- Hill Ranch
- Sky Ranch



# Proyectos de todo el condado mejorados por la **Measure A**

- 1 Diseño de restauración de Bolinas Lagoon North End
- 2 Restauración de superficie en Mill Valley/Sausalito Pathway
- 3 Planificación de restauración en Roy's Redwoods
- 4 Restauración de superficie de cancha de tenis/pickleball en Pueblo Park
- 5 Restauración de superficie de cancha de tenis/pickleball en McInnis Park
- 6 Desarrollo y diseño de restauración de McInnis Marsh
- 7 Proyecto de reducción de combustible para incendios en Cascade Canyon
- 8 Proyecto de acceso y sostenibilidad de caminos para bomberos en Alto Bowl
- 9 Proyecto de restauración y retrazado de sendero en
- 10 Proyecto de sostenibilidad de camino para bomberos en Irving, en la reserva de Terra Linda/Sleepy Hollow



1 ✓ 2016–17 Medida A Proyectos    ● 2013–16 Medida A Proyectos

## Mirar Hacia Delante

La Medida A ayuda a los espacios abiertos y parques del Condado de Marin. Esté atento de estos proyectos futuros:

- Difusión y proyectos de preparación para incendios
- Restauración de hábitat y mejoras de senderos en la reserva de Rush Creek
- Encuesta a visitantes de Ring Mountain y Old Saint Hilary
- Enfermería de plantas nativas en Lagoon Park
- Mejor acceso a visitantes y restauración de la reserva Mount Burdell
- Nueva área para bicicletas de entrenamiento en el parque para bicicletas de Stafford Lake
- Planificación comunitaria de la propiedad en San Geronimo
- Reparaciones de muelle en Paradise Beach Park

## Apoye sus Parques y Espacios Abiertos

**Participe en un día de voluntariado comunitario.** Ayude a que el Condado de Marin sea más bello, diviértase al aire libre, y conozca nuevos amigos. Todos son bienvenidos. Visite [marincountyparks.org/depts/pk/calendar](http://marincountyparks.org/depts/pk/calendar).

**Programa de Árboles Dedicados.** Con una contribución deducible de impuestos de \$100 dólares, ayude a plantar árboles en los parques del Condado de Marin y reciba un paquete de recuerdo de Árbol Dedicado para conmemorar a una persona de su preferencia. Visite [marincountyparks.org](http://marincountyparks.org),

**Haga un donativo deducible de impuestos.** Visite [mcf-online-donations.org](http://mcf-online-donations.org) y seleccione "Open Space and Parks Fund" ("Fondo de Parques y Espacios Abiertos").